








## Les menus scolaires (fiche professeur 1)

 **Objectifs linguistiques** : connaître le vocabulaire de la nourriture et des repas.

 **Objectifs interculturels** : comparer la culture « gastronomique » de différents pays et les menus scolaires.


 **Public** : Adolescents


 **Niveau** : A2 (activités à sélectionner et adapter), B1

 **Thème** : les menus scolaires

 **Temps de la séance** : Deux fois 1h30 en classe

 **Matériel nécessaire** : Salle multimédia

 **Rubriques consultées sur le site** : <http://www.voyagesenfrancais.fr>  
Rubriques : MIROIRS / ENFANTS NOMADES (Conseil numéro 5)

 **Remarques** : Sélectionnez plusieurs activités parmi celles proposées ci-dessous : il n'est pas nécessaire de tout faire.



## 1. Briser la glace

Répondez aux questions suivantes puis comparez avec les réponses de votre voisin et de votre classe.

Avez-vous l'habitude de manger à la cantine de l'école ?  Oui  Non  Parfois

Que pouvez-vous dire des menus :

Ils sont  excellents  délicieux  bons  corrects  moyens  mauvais  pas bon du tout.

Ils sont  équilibrés  moyennement équilibrés  peu équilibrés

Qu'y a-t-il eu au menu aujourd'hui ?

Qu'est-ce que vous avez aimé au menu aujourd'hui ?

Qu'est-ce que vous n'avez pas aimé ?

Ecrivez le menu du déjeuner d'hier (du jour d'école précédent).

## 2. Compréhension et production

Après le premier exercice, donnez aux apprenants l'adresse exacte du site :

[http://www.voyagesenfrancais.fr/article.php3?id\\_article=133](http://www.voyagesenfrancais.fr/article.php3?id_article=133)

Leur montrer l'article en français et la possibilité de lire des articles sur le même sujet, dans d'autres langues. On pourra ainsi voir un menu espagnol, un menu italien, un menu allemand et un menu anglais.

Donnez-leur une feuille de route, comme celle qui suit pour réaliser les activités en binôme. (L'exemple est ici donné avec l'Espagne et l'espagnol mais vous pouvez réaliser cette activité en français uniquement en comparant avec le pays de vos élèves).



**Par deux, lisez l'article en français et en espagnol et comparez les deux menus et répondez aux questions suivantes.**

[http://www.voyagesenfrancais.fr/article.php3?id\\_article=133](http://www.voyagesenfrancais.fr/article.php3?id_article=133)

- Combien y a-t-il de plats différents par repas en France et en Espagne?
- Quelles sont les premières différences que vous constatez après une lecture rapide de l'article en français et de l'article en espagnol ?
- Quel jour peut on manger de la choucroute sans ou avec porc sur le menu français ?
- A votre avis, pourquoi donne-t-on ce choix ?

**C. Complétez le tableau ci-dessous.**

	Jour(s) de la semaine	Entrée ? Plat ? Laitage ou dessert ?	France ou Espagne ?
Radis			
Ananas			
Poulet			
Camembert			
Bœuf et carottes			
Yaourt			
Saucisses			

Fiche conçue par : **Alix Creuzé**

<http://www.voyagesenfrancais.fr> rubrique : MIROIRS – Section : SANTÉ



## Mise en commun avec toute la classe et questions complémentaires :

Avez-vous constaté des différences de formulation dans les menus français et espagnols ?

Comment les expliquez-vous ? (la formulation pour décrire les plats est plus élaborée en français ; elle ressemble parfois à la formulation utilisée sur les cartes des grands restaurants).  
A quelle réalité française la possibilité de choisir entre un plat avec ou sans porc renvoie-t-elle ?

## ACTION

Vous devez proposer des améliorations dans votre cantine scolaire et les repas : sur les menus, l'organisation, le prix, etc.

Quelles sont vos cinq propositions ? Travaillez à deux et justifiez vos propositions. Vous mettrez ensuite en commun avec la classe et choisirez trois propositions « réalisables » et vraiment utiles.

## 3. COMMENTAIRE/PROJET MULTIMEDIA

Les menus des écoles du monde.

A quelle heure déjeunez-vous à l'école ?  
Comment est organisée la cantine ?  
Quel est un menu type ?

Faites un reportage sur votre cantine et envoyez-le dans les commentaires du site « Voyages en français » :

[http://www.voyagesenfrancais.fr/article.php3?id\\_article=133](http://www.voyagesenfrancais.fr/article.php3?id_article=133)

**Indiquez votre nationalité et votre classe ! Nous pourrons ensuite comparer des menus du monde entier.**

Le reportage peut prendre la forme d'une affiche, d'une vidéo, etc.

### **Variante/approfondissement :**

Proposez aux élèves d'interroger des jeunes d'autres nationalités (trouvez des correspondants et échangez sur note forum) afin de comparer les menus des écoles du monde et le rythme d'une journée de classe. Le projet pourra s'intituler « **Une journée à l'école dans le monde** » et sera diffusé sur l'espace JEUNES NOMADES du site « VOYAGES EN FRANÇAIS »

**Pour cela, il vous faudra :**

- Trouver au moins une autre classe pour correspondre



- Etablir un questionnaire pour ces correspondants (à quelle heure ils déjeunent, que mangent-ils à l'école, quelle spécialité culinaire de leur pays ils veulent présenter, etc.)
- Répondre aux questions de ces correspondants
- Réaliser un travail de synthèse commun : il pourra être proposé sous forme de vidéo, sous forme d'affiche, etc.
- Envoyer votre « reportage » pour une diffusion sur notre site

Si vous souhaitez mettre en place ce projet, n'hésitez pas à prendre contact avec nous (section : contacts sur le site)